



*En 1952, nous vendions notre première Pontiac. La grande aventure Duchesne venait de débiter.
Cinquante ans plus tard et avec des milliers de clients satisfaits, nous continuons encore
et pour longtemps d'être à votre écoute.*



Duchesne Auto Itée

C I N Q U A N T E A N S



450, Dequen ALMA

• CHEVROLET • OLDSMOBILE • CADILLAC • PONTIAC • BUICK • CAMION GMC



Félicitations Duchesne Auto Itée

50 ans

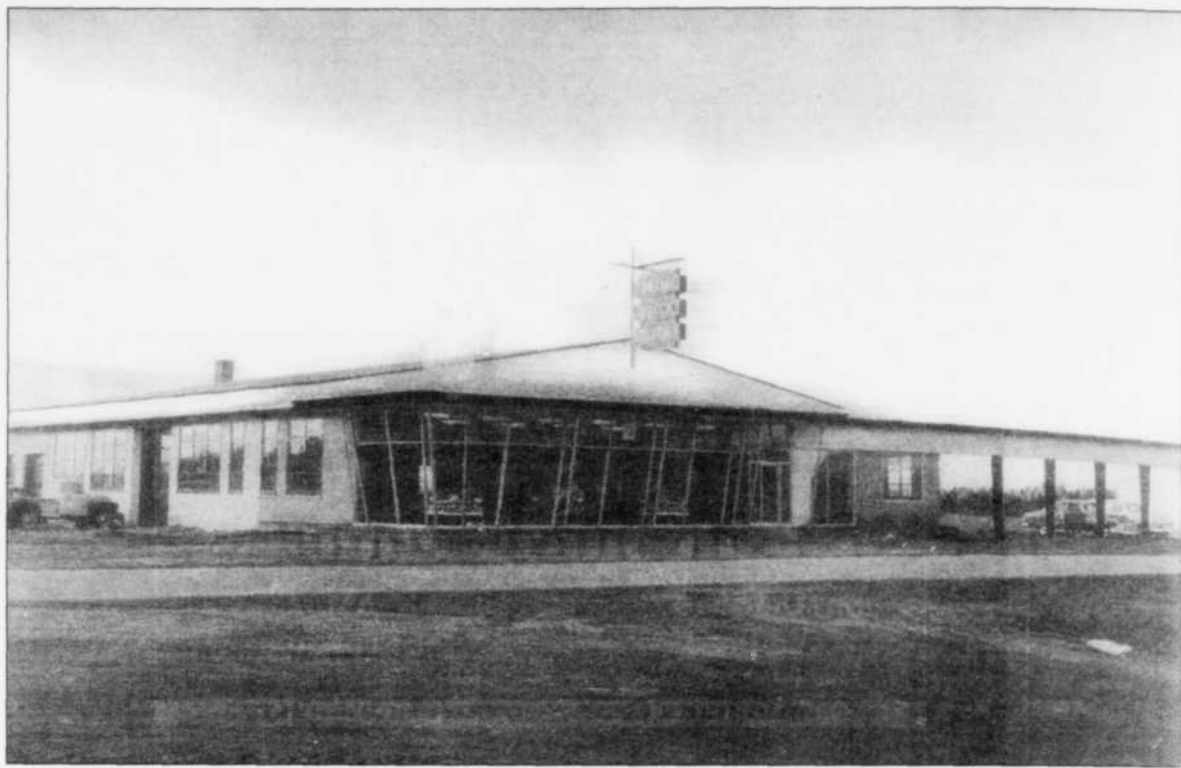
Voyages



Michel Barrette enr.

100, rue Saint-Joseph, Complexe Jacques Gagnon, Alma
Tél.: (418) 668-3078 Télécopieur: (418) 668-6615
Sans frais: 1-800-263-3078

50 50 50



Duchesne Auto d'Alma, en 1952

L'assurance des gagnants

Bon 50^e

R. Noël & ass.

460, rue Sacré-Cœur Ouest
Bureau 100
Alma
André Bouchard
Représentant autonome
Conseiller en sécurité financière
Conseiller en assurances et en
rentes collectives
Représentant en épargne collective
inscrit auprès d'Investissements Courvie inc.
Tél.: 662-2323
Télec.: 662-3320

Partenaires Cartier
Services Financiers

Hommages

à toute l'équipe de
Duchesne Auto pour leur

50 ans

ALUMINE

J. F. Simard

904, av. Tanguay Nord, Alma, G8B 5Y3
Jean-François Simard, propriétaire

PRODUITS D'ALUMINIUM FINIS

Tél.: (418) 662-9276 / Rés.: (418) 480-3864
Fax: (418) 662-1066

Raconter l'histoire de Duchesne Auto, c'est surtout parler d'une entreprise de chez-nous qui a su faire sa marque sur la scène régionale.

Pour atteindre les plus hauts sommets, pour connaître autant de succès, pour franchir le cap des 50 ans d'histoire, il faut admirer la cime mais on doit surtout penser aux racines de l'entreprise almatoise.

Ainsi, Duchesne Auto a été fondé par Jean-Marie Duchesne. Le 10 avril 1952, le propriétaire procédait à l'inauguration officielle de cette concession GM à la station service Shell sise sur le boulevard Dequen, à Naudville. Les premiers modèles GM 1952 y furent d'ailleurs vendus. Durant cette seule année 1952, Duchesne Auto vend à peu près 300 véhicules neufs et 150 usagés. En novembre de la même année, l'entreprise déménage ses pénates dans

un nouveau garage ultra moderne. En s'y présentant le 8 novembre 1952, M. Roger Parizeau devient le premier client dans ces nouveaux locaux.

En 1968, Duchesne Auto accueille deux nouveaux membres au sein de son bureau de direction, soit Messieurs Raymond Tremblay et Miville Duchesne. En 1974, un feu détruit partiellement les installations de Duchesne Auto avant l'agrandissement prévu. En 1975, la direction décide de procéder à l'agrandissement et se dote ainsi d'un garage de 33 000 pieds carrés.

En 1979, Duchesne Auto connaît sa plus grosse année avec 2000 véhicules neufs et usagés vendus. Il possède deux bâtisses de près de 40 000 pieds carrés avec des terrains de 100 000 pieds carrés. À cette époque, Duchesne Auto compte près de 60 employés avec une

masse salariale de 3 millions de dollars.

En 1988, Duchesne Auto a la douleur de perdre l'un de ses administrateurs, Raymond Tremblay, et en 1989, Michel Duchesne se joint à l'équipe.

En juillet 1994, Duchesne Auto procède à l'acquisition de la division Chevrolet Oldsmobile. Au cours de l'année 1994-1995, l'entreprise devient le premier concessionnaire GM à adopter le tout nouveau concept Image 2000 exigé par la multinationale.

Duchesne Auto, qui a vendu en moyenne 1200 véhicules neufs et usagés chaque année, soit à peu près 40 000 véhicules depuis son ouverture, a remporté sept triples couronnes.

Tout cela a été réalisé et réussi avec la complicité de la clientèle, des employés, des retraités, des fournisseurs, de GM et de la direction.

Bonne fête à Duchesne Auto

SPÉCIALISTE

- Visionnement de tuyauterie souterraine
- Plomberie • Chauffage • Ventilation • Gaz naturel

PLOMBERIE
Tremblay & Asselin Inc.

875,
DU PONT NORD
ALMA
FAX: (418) 668-9156
TÉL.: (418) 668-7072

R.B.O.: 81152239

50 ans

Félicitations à
toute l'équipe de
Duchesne Auto

- Verres et miroirs
- Gouttières • Serrurerie
- Fabrication de moulures en acier et aluminium

URGENCE
24 H

VITRERIE BOILY LTEE
VIB

570, boul. Dequen Nord
ALMA
Tél.: 668-7216
Fax: 668-0101



FONDATEUR DE L'ENTREPRISE

Jean-Marie Duchesne est fier de sa réalisation

En 1951, Jean-Marie Duchesne rêvait de voler de ses propres ailes même s'il occupait déjà une place prépondérante au sein de l'entreprise Gagnon & Frères, C.G.A. de formation, il se décide d'ouvrir son propre garage en 1952 après une entente avec General Motors dont il conservera le plus beau des souvenirs. Son frère Jean-Charles était aussi partie prenante de l'aventure.

Cinquante ans plus tard, Monsieur Jean-Marie Duchesne regarde grandir son entreprise, maintenant dirigée par ses fils, avec immensément de plaisir.

«À l'époque, les négociations avec GM avaient été faciles. Quand la compagnie multinationale m'a demandé de devenir leur concessionnaire à Alma, je dois vous avouer que la réponse est venue très vite. Je désirais relever ce défi. Aujourd'hui, je constate que j'avais raison de me lancer dans cette belle histoire. Ce qui me plaît par-dessus tout, c'est de constater que l'entreprise familiale progresse toujours et que la fidélité des gens n'a pas cessé de grandir non plus», raconte monsieur Duchesne.

Retraite

Profitant d'une retraite bien méritée depuis quelques années, il vient faire sa petite tournée au garage pour saluer le public mais aussi les employés qui oeuvrent depuis de nombreuses années au sein de cette institution almatoise.

«J'aime bien retrouver cette belle ambiance qui règne chez Duchesne Auto. Mes fils effectuent un boulot remarquable et nous sommes bien fiers d'eux, mon épouse et moi», avoue-t-il.

Pour agrémenter ses journées, Jean-Marie Duchesne joue au golf. En Floride l'hiver et bien sûr, au lac Saint-Jean l'été.

«C'est vraiment un sport que j'affectionne particulièrement. Et ma foi, je me tire assez bien d'affaires» dit-il en terminant.



HEUREUX - Jean-Marie Duchesne savoure le succès de Duchesne Auto. Accompagné de son épouse Blanche Raymond, il donne ici ses impressions lors de la soirée de célébration du 50e anniversaire.



SOUVENIR - En 1953, le député du Lac Saint-Jean, Roger Parizeau, prenait possession de sa nouvelle Pontiac. On l'aperçoit en compagnie de Jacques Roberge et des frères Jean-Marie et Jean-Charles Duchesne.



Scierie Martel Itée

PARTENAIRE DES GRANDES RÉALISATIONS

Félicitations à toute l'équipe de Duchesne Auto!



1615, boul. Auger Sud, Alma • 668-3366 • Fax: 668-2071



Choisissez l'originalité, la qualité, la fiabilité, la distinction et le bon goût!



Martel FLEURISTE INC

441, du Pont Nord Alma
668-3631
1-800-361-3631



Fiers d'être collaborateurs de Duchesne Auto



121 Notre-Dame Est, Alma
662-1055

Félicitations à Duchesne Auto pour 50 ans de succès!

50 ans de labeur et d'acharnement couronnés d'un grand niveau de confiance!

QUEL PLAISIR DE SOULIGNER UN ÉVÉNEMENT AUSSI IMPORTANT!

Notre personnel se joint à nous afin de féliciter tous les membres de votre organisation pour cet anniversaire mémorable.

DUCHESNE AUTO et LES PNEUS R. GUAY Itée

une relation d'affaires durable bâtie aussi sur la confiance!



Votre MARCHAND-CONSEIL
UNIPNEU
www.unipneu.com

LES PNEUS R. GUAY LTÉE

2560, rue Dubose
Jonquière
(418) 548-8253

Félicitations

à nos clients et amis,
propriétaires de
Duchesne Auto,
qui célèbrent
cette année leur



510, rue Collard Ouest, Alma / Tél.: (418) 668-2336

Heureux d'être votre fournisseur
officiel de vêtements et chaussures de travail

FÉLICITATIONS

Duchesne
Auto Itée



CHOIX • QUALITÉ • SERVICE

BOTTES ET SOULIERS DE TRAVAIL

Black Diamond
Terra
ISD - GOEAST
JB GOODHUE
Tracker
Cat
Acton



VÊTEMENTS DE QUALITÉ

Carhartt
Big Bill
B.B.
GankA
Work King
Kodiac
Hammill
Duray

SPÉCIAL
Bottes de sécurité
BLACK DIAMOND
rég.: 109^{95\$}
spéc.: 89^{95\$}

SPÉCIAL
Pantalon de travail
taille basse
1989\$

Laflamme J.E. Nouveautés inc.

VÊTEMENTS ET CHAUSSURES MODE
POUR HOMMES, DAMES ET ENFANTS

Plein air

Vêtements et chaussures de travail • Gros et détail

5641, avenue du Pont Nord, Alma
Téléphone: (418) 347-3140
Télécopieur: (418) 347-5402

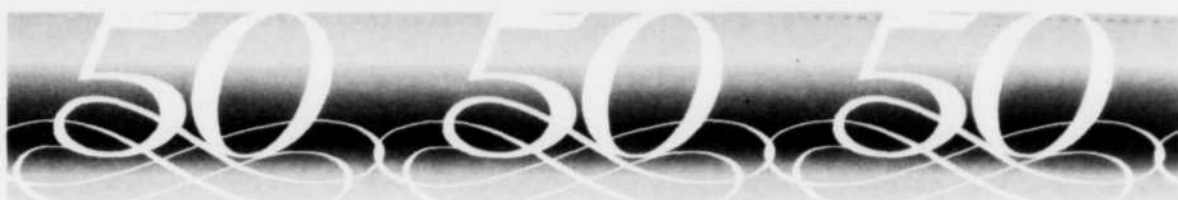
TRAVAILLEUR Sportif ENR.

Division Laflamme J.E. Nouveautés inc.

Vêtements et chaussures
Travail et sport

Gros et détail

455, rue Collard Ouest, Alma
Tél.: (418) 662-5259
Fax: (418) 347-5402



DE TORONTO À ALMA

Miville Duchesne poursuit la tradition d'excellence

Président directeur général de Duchesne Auto d'Alma, Miville Duchesne assure décidément le lien entre les fondateurs de cette entreprise et la relève. Son cheminement au sein de la compagnie a pris son envol à Toronto en 1964.

«Je suis parti de la région pour suivre une formation offerte par GM à Toronto. J'ai aussi travaillé dans des garages appartenant à GM tant dans la Ville Reine qu'à Oshawa tout en apprenant l'anglais. J'y suis demeuré quatre ans et rien ne laissait présager que je reviendrais un jour dans la région puisque j'étais heureux et content de mon sort là-bas. Un beau jour, mon père Jean-Marie me téléphone pour m'offrir de revenir à Alma, trouvant que ça n'avait pas d'allure que je travaille à Toronto», souligne Miville Duchesne.

Le regretté Raymond Tremblay, associé à Jean-Marie Duchesne, souhaitait fortement que l'aîné de la famille Duchesne vienne mettre son talent au profit de l'entreprise familiale.

«Avant d'accepter cette offre, il m'a fallu mettre les points sur les «i». J'ai alors dit à mon père qu'il pouvait toujours être mon père mais pas mon patron. Je voulais que ce soit Raymond Tremblay qui me dirige pour éviter que le travail ne devienne le principal sujet de discussion à la maison. Je ne voulais pas qu'on se chicane à cause du travail. Ceci bien établi, j'ai accepté de revenir à Alma. J'ai oeuvré au sein du service comptable pendant dix ans. Une excellente décision, d'autant plus qu'on me vendait des actions dans la compagnie», ajoute Miville Duchesne.



PRÉSIDENT - Miville Duchesne dirige les destinées de Duchesne Auto depuis 1978.

Après dix ans à la comptabilité, Miville doit s'occuper du département des ventes, en 1978, avant de devenir président directeur général après le décès de Raymond Tremblay.

«J'ai toujours travaillé dans le

monde de l'automobile. C'est un domaine fascinant. Depuis sa fondation en 1952, l'entreprise a grandi tout en effectuant, au fil des ans, les travaux nécessaires afin d'offrir encore plus de services et de qualité. C'est pourquoi nous entrevoyons un bel avenir pour Duchesne Auto, une entreprise solidement implantée dans la région. Qui plus est, la relève se prépare lentement et je pourrai prendre une retraite dans quelques années sachant qu'elle sera prête à assumer la direction. Jean-Michel et Daniel, mes deux fils, apprennent les rouages de la compagnie alors que mon autre garçon, Guillaume, travaille au département des pièces», confie Miville Duchesne.

Le grand patron de Duchesne Auto n'en revient pas de la fidélité des clients.

«Nous avons une très bonne équipe de vente et des employés compétents. Je ne me considère pas comme un patron exigeant mais je veux que le travail, peu importe le domaine, soit bien fait. Le respect de nos clients passe avant tout et rien ne sera négligé pour répondre à leurs besoins. La qualité de notre service et de nos produits a toujours fait notre réputation. Notre marque de commerce réside dans ce que nous faisons pour nos clients et ce sera toujours comme ça. Duchesne Auto a bâti sa réputation sur la qualité et on ne changera certainement pas de formule, même avec les exigences de plus en plus grandes des consommateurs», termine Miville Duchesne.

Une livraison
spéciale en ce

50^e

M. Jacques Lessard,
directeur de Roulex, prenait
possession de 4 nouvelles
Sunfire 2002 pour son école
de conduite.

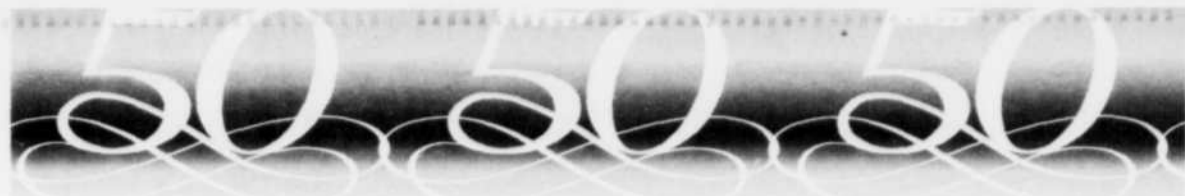


AUTO-ÉCOLE LAC-ST-JEAN INC.

Jacques Lessard, directeur

Téléphone: 668-2700

Sur la photo, de gauche à droite: M. Martin Lessard, moniteur auto-moto, M. Réal Tardif, directeur des ventes, voitures neuves, M. Jacques Lessard, directeur des succursales, M. Eugène Lapointe, grand maître vendeur et M. Jean Harvey, moniteur auto.



GESTIONNAIRE EFFICACE

Michel Duchesne a confiance en l'avenir

Sans vouloir jouer au devin, Michel Duchesne ne s'inquiète pas de l'avenir de Duchesne Auto, l'entreprise familiale qui a pignon sur rue depuis maintenant 50 ans à Alma. Conscient que rien n'est facile, que le travail doit être bien fait et qu'il n'y a rien d'acquis en ce domaine, il estime que l'avenir s'annonce prometteur pour la concession.

«Duchesne Auto possède

un grand savoir-faire et nous nous voyons continuer à nous développer. Nous formons une équipe du tonnerre qui sait prendre sa place avec un inventaire digne des grands centres et une image constamment renouvelée», conclut Michel Duchesne. Considéré comme un homme d'action, Michel Duchesne s'occupe efficacement de la gestion financière et des ressources humaines chez Duchesne Auto. Son expérience et sa formation lui permettent de développer son expertise par des conseils judicieux aux clients et

aussi à la direction de l'entreprise. Michel se plaît non seulement à suggérer des plans d'action mais aussi à les exécuter. Il prévoit donc un avenir intéressant chez Duchesne Auto. Cela pourrait se faire avec une diversification accrue du conseil d'administration dans le but de lui donner une orientation générale. Ce qui pourrait également signifier l'ajout de membres externes pour les opérations fixes afin de profiter d'une vision supplémentaire.



FÊTE - Michel Duchesne C.A. de Duchesne Auto.

une vaste expérience dans le monde de l'automobile. Nous savons très bien qu'il nous faut être près des consommateurs pour nous assurer de leur fidélité. À nos représentants, nous demandons de donner un suivi à chaque visite d'un client. On veut que chacun soit bien accueilli, bien répondu, que ses besoins peuvent être comblés et que nous avons tout fait pour lui offrir une entière satisfaction. Et je pense qu'à ce chapitre, Duchesne Auto fait sa marque», mentionne Michel Duchesne.

Couvrant tout le territoire de la MRC Lac-Saint-Jean Est, débordant au Saguenay et aussi dans les deux autres MRC de la région, Duchesne Auto se démarque par la qualité de son service, de ses produits et de ses prix.

«Il faut que les besoins de nos clients soient bien analysés. La position géographique de la Ville d'Alma nous donne la chance de recevoir des gens de Normandin, Chambord, Jonquière et La Baie, entre autres. Il est donc essentiel pour nous de bien les servir pour qu'ils revien-

MERCI d'être partenaire depuis 5 ans!

SPÉCIAL • SPÉCIAL • SPÉCIAL

Avec une cire au polymère à 64,95 \$, obtenez le lavage intérieur gratuit d'une valeur de 15 \$, et ce, jusqu'au 31 mai 2002.

- Lavage • Cirage • Compound
- Camion • Bateau • Auto • Moto

LAV-O-PRO

(1997)

450, Dequen Nord, Alma

662-1064

Michel Privé, propriétaire



UNE ANNÉE DE PLUS, ET PLUS DYNAMIQUE QUE JAMAIS

Félicitations!



POUR VOTRE ANNIVERSAIRE!

Nous tous chez GMAC

vous souhaitons un très joyeux anniversaire et de nombreuses années de succès ininterrompu.

GMAC

FIERS D'APPARTENIR À VOTRE COMMUNAUTÉ



Heureux d'être partenaire de Duchesne Auto!

NAPA ALMA
45, rue Gauthier Est, Alma
Tél.: (418) 668-7991
Télé.: (418) 668-6528



Félicitations À DUCHESNE AUTO



Morency Tremblay Lemieux Fortin

SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF
AVOCATS

Jean-M. Morency
Serge C. Tremblay
Nicolas Tremblay

Claude Lemieux
Jean-Noël Tremblay
Louise Fortin
Marie-Claude Gagnon

François Morency
France Tremblay
Marie-Claude Boily

521, rue Sacré-Cœur Ouest, Alma (QC) G8B 1M4
Tél.: (418) 668-3011 / Télé.: (418) 668-0209

86, av. Roberval, Roberval (QC) G8H 1H1
Tél.: (418) 275-0550 / Télé.: (418) 275-8780

avocats@morency.qc.ca

Hommage à

Duchesne Auto Itée

pour ses



LES PÉTROLES R.L.

355, boulevard Dequen Nord, Alma
Tél. et fax: (418) 668-0634

00513442

Nous sommes fiers d'être partenaires de votre succès pour:

- Atelier mécanique
- Réusinage de moteurs diesel et industriel
- Réparation et vente de radiateurs
- Vente de pièces de moteur

Bon



Duchesne
Auto Itée



«Notre force, le personnel que nous embauchons»

— Miville Duchesne

Président directeur général de Duchesne Auto d'Alma, Miville Duchesne ne tarit pas d'éloges envers ses employés. Sans détour, sans retenue, il soutient que la principale force de cette entreprise almatoise réside dans les employés qui y oeuvrent.

«Nous sommes extrêmement sélectifs sur le choix de nos employés, de nos travailleurs. Dans tous les départements, ce sont des gens compétents qui sont prêts à donner le meilleur d'eux-mêmes et qui le donnent. Quand j'engage quelqu'un, je suis convaincu que c'est le meilleur.

Méthode éprouvée

Je sais aussi que je le paie fort bien. Dans les faits, je n'engage que les meilleurs. Par exemple, Raymond Tremblay était un excellent gérant à la banque et ils s'est retrouvé ici. Mon père agissait ainsi et comme c'est une méthode qui a fait ses preuves dans le passé, j'ai décidé de la poursuivre.

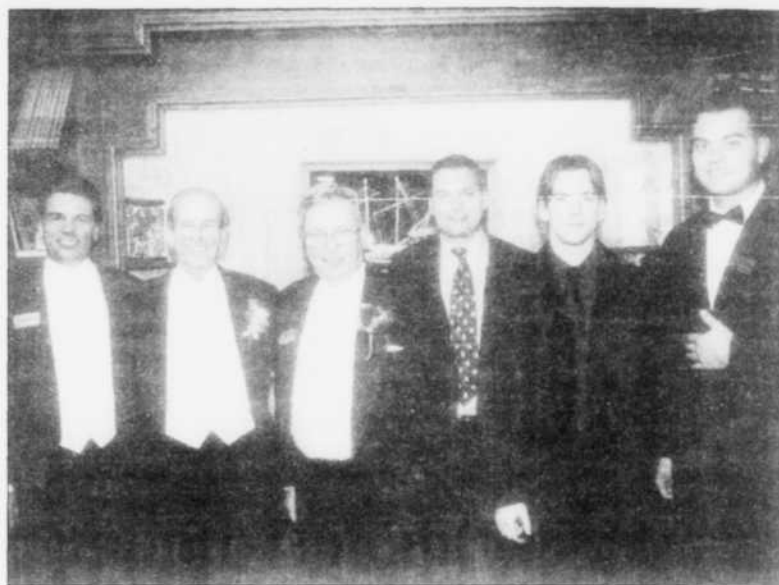
Meilleurs vendeurs, meilleurs mécaniciens, meilleurs comptables, meilleurs déboussilleurs et autres. Duchesne Auto, c'est tout ça et plus encore», précise Miville Duchesne.

Dans le domaine de l'automobile, la concurrence est très forte et il faut travailler fort pour se démarquer.

Grands honneurs

C'est le cas de Duchesne Auto d'Alma qui récolte les grands honneurs plus souvent qu'à son tour.

«Nous avons remporté six fois la triple couronne GM sou-



FAMILLE - Miville, au centre, avec sa famille immédiate, soit son frère Michel, son père Jean-Marie et ses trois fils, Daniel, Guillaume et Jean-Michel.

lignant de façon générale l'excellence et la performance de toute l'organisation. N'obtient pas ce prestigieux prix qui veut.

Il certifie en particulier un triple mérite. Il récompense la satisfaction de la clientèle, le nombre de véhicules vendus par rapport aux objectifs de GM, la rentabilité du concessionnaire. Il faut ajouter aussi la qualité de l'administration (-meilleur comptable, meilleures ventes de véhicules usagés, meilleures ventes de véhicules neufs, meilleur gérant des pièces, meilleur gérant de service, Duchesne Auto a remporté ce prix sept fois, soit 1976, 1977, 1978, 1979, 1980 et 1983», de confirmer Miville Duchesne.

Engagement

Si la direction de Duchesne Auto demande à ses représen-

tants et à ses employés de s'engager au sein de la communauté, la direction donne l'exemple en faisant partie de nombreux organismes et en venant aussi en aide à de nombreuses associations.

«Nous n'hésitons pas à aider les différents secteurs d'activité. Nous prenons part à de nombreux événements qui ont lieu chez nous.

Appui

Au club de golf du lac Saint-Jean, nous apportons un très fort appui.

Nous sommes aussi membres de plusieurs associations comme les Lions, le club Kiwanis et autres. Plusieurs employés font partie des associations comme le club Chasse et pêche, le hockey mineur, les Fêtes gourmandes et autres», conclut Miville Duchesne.

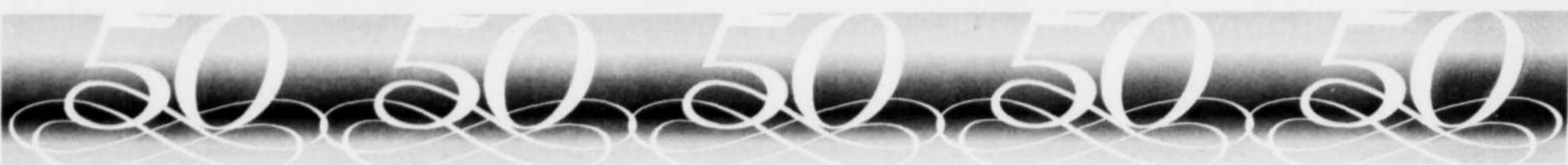


Mario Tremblay

Directeur général
Tél.: (418) 668-5040
Télé.: (418) 668-8141
Sans frais 1-800-565-5040
Téléavertisseur: (418) 662-0649

- Atelier mécanique
- Réusinage de moteurs diesel et industriel
- Réparation et vente de radiateurs
- Vente de pièces de moteur

820, avenue Tanguay - Parc industriel
Alma (Québec) G8B 5Y3



SOUTIEN AU CLUB DE GOLF LAC-SAINT-JEAN

Un engagement apprécié par la communauté

L'entreprise Duchesne Auto d'Alma ne s'est jamais fait prier pour s'impliquer au sein de la communauté jeannoise. Depuis maintenant 50 ans, elle maintient des relations privilégiées avec de nombreux organismes communautaires, sociaux et sportifs du milieu. Encore aujourd'hui, mêmes si les demandes d'aide affluent, les dirigeants de Duchesne Auto répondent toujours affirmativement aux nombreux besoins de la société.

Cet engagement, qui ne se dément pas encore aujourd'hui, s'est aussi manifesté il y a plusieurs années. Des citoyens d'Alma voulaient alors construire un club de golf dans le secteur. Propriétaire de Duchesne Auto à l'époque, Jean-Marie a été mis à contribution afin de permettre l'érection de ce terrain de dix-huit trous à Saint-Gédéon considéré l'un des plus beaux en province.

Président du Club de golf Lac-Saint-Jean, Laurier Landry rappelle que Jean-Marie Duchesne avait accepté de prêter l'argent qui permettait de démarrer les travaux de construction.

«À cette époque, il y avait quatre choix de terrain mais au moins deux ont été éliminés rapidement pour toutes sortes de raisons. Celui du rang des Iles semblait bien faire l'affaire de tout le monde et une fois la décision prise, Jean-Marie Duchesne a cautionné un prêt qui donnait le signal de départ pour la construction de ce nouveau terrain. Il aimait le golf et jamais il ne s'est fait prier pour donner un coup de main. Il est donc devenu membre fondateur du club qui va encore très bien aujourd'hui», raconte Laurier Landry.

Ce dernier souligne que Duchesne Auto, qui se prépare à commanditer un très gros évé-



ENTENTE - Président du Club de golf Lac-Saint-Jean, Laurier Landry vante l'entente qui règne entre son organisation et celle de Duchesne Auto.

nement au club de golf, a toujours apporté une aide substantielle à son organisation.

«Jean-Marie est un mordu du golf et un excellent joueur. Miville joue assez régulièrement et Michel est capable de tirer son épingle du jeu. Duchesne Auto commandite même un trou ici et la direction a toujours une écoute attentive à nos demandes. L'entente entre les deux groupes est excellente. Je ne suis pas surpris de voir que cette entreprise célèbre cette année son 50e anniversaire de fondation. Elle a toujours été près des gens du milieu», conclut Laurier Landry.



EMPLOYÉS - Les employés de Duchesne Auto n'ont pas hésité à s'impliquer dans la fête marquant le 50e anniversaire de l'entreprise.

Félicitations!



GM Canada est heureux d'avoir été associé aux succès de Duchesne Auto depuis

50 ans

Bon succès pour le futur!

00512644



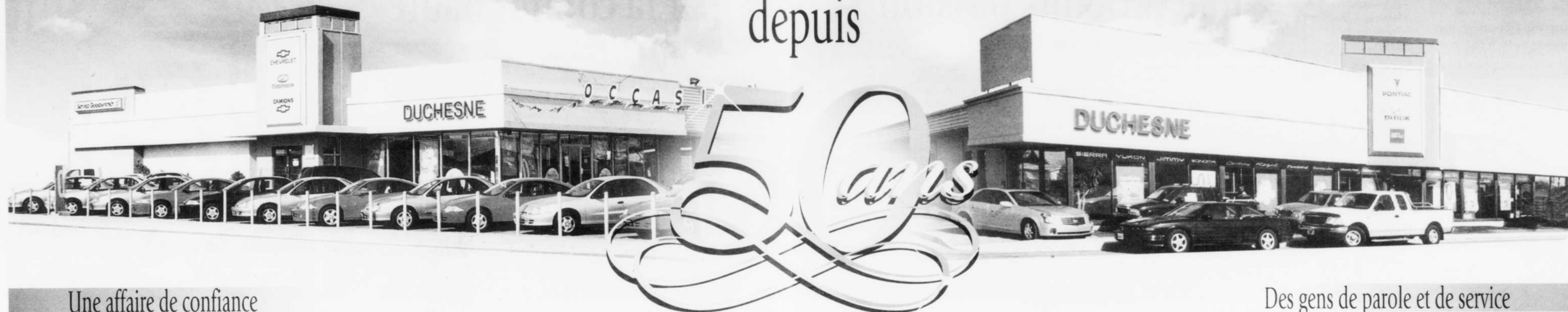
Les détaillants Ultramar de la région sont heureux de s'associer au 50e Anniversaire de

Duchesne Auto

Félicitations!

Duchesne Auto... la force d'une famille!

depuis



Une affaire de confiance



Jean-Marie Duchesne
Président fondateur



Miville Duchesne
Président-dir. général



Michel Duchesne
Vice-président



Daniel Duchesne
Directeur des ventes



Jean-Michel Duchesne
Rep. et resp. des achats



Guillaume Duchesne
Rep. dept des pieces

Chez Duchesne Auto d'Alma, tout notre personnel se soucie de votre entière satisfaction. Car un client satisfait est un client qui revient année après année. Chez nous, vous verrez la différence. Peu importe vos besoins, il y aura toujours quelqu'un chez Duchesne Auto pour solutionner votre problème à votre entière satisfaction. C'est plus qu'une promesse, c'est la pratique courante depuis maintenant cinquante ans. Venez vérifier par vous-même.



Des gens de parole et de service

- Jacinthe Allard
- Jean Allard
- Claude Barbeau
- Yves Beaumont
- Martin Bergeron
- Hélène Bherer
- Martin Blackburn
- Lucien Bouchard
- Nico Bouchard
- Sylvain Bouchard
- Serge Boudreault
- Raymond Boulianne
- Gaston Brisson
- Jacques Côté
- Fernand Dallaire
- Dany Doré
- Christine Duchesne
- Daniel Duchesne
- Guillaume Duchesne
- Jean-Michel Duchesne
- Michel Duchesne
- Miville Duchesne
- Léo Élément
- Janick Fortin
- Jean-Guy Fortin
- Lawrence Fortin
- Marie-France Fortin
- Lise Gagnon
- Jacques Gaudreault
- André Gauthier
- Roger Gauthier
- Roger Gauthier
- Stéphane Harvey
- Lucien Jean
- Eugène Lapointe
- Louis-René Lapointe
- Jean-Marc Larouche
- Nicole Larouche
- Vital Larouche
- Jeannot Lebel
- Alain Maltais
- Fabien Néron
- Armand Plamondon
- Guy Potvin
- Vicky Renaud
- Mario Simard
- Serge Simard
- Paul St-Laurent
- Guy St-Pierre
- Réal Tardif
- Gaétan Tremblay
- Hervé Tremblay
- Jean-Noël Tremblay
- Marcel Tremblay
- Steeve Tremblay

Étaient absents lors de la séance de photo:
• Denis Bergeron • Martin Blackburn • Freny Brent • Éric Corriveau
• Jean-Marie Duchesne • Jean Lebel • Gilles Potvin • Jean-Pierre Sliyer

Duchesne
Auto liée



TRIPLE COURONNE
DU PRÉSIDENT

Duchesne Auto
a obtenu à 7 occasions
la plus haute distinction
accordée à un
concessionnaire GM



Des gens d'expérience à votre service

Duchesne
CHEVROLET • OLDSMOBILE



450, Dequen, ALMA / 662-3431

site: www.duchesneauto.gmcanada.com / courriel: duchesneauto@gmcanada.com

520, Dequen, ALMA / 669-9000

Félicitations à Duchesne Auto Itée

pour ses **50 ans**

LE **SPECIALISTE**

GARAGE VIC LAPOINTE INC.
1645, avenue du Pont Sud, Alma

Tél.: (418) 668-8149 • Téléc.: (418) 668-0431



AFFILIÉ

- Freins
- Silencieux
- Suspension
- Mécanique générale
- Transmission
- Remorquage 24 h

00514078

50 ans

Félicitations à
Duchesne Auto!
50 ans d'existence,
un événement à célébrer!

Pièces d'auto
et camion

JMR Auto Value

Pièces pour véhicules Nord-américaines
et importées

662-2243

Courriel:
jrciavo@digicom.qc.ca

00512788

291, av. du Pont Nord, Alma / Cell.: 480-8510 / Téléc.: 662-9152

ANS...
DE SUCCÈS.

Félicitations!

eEnterprise
location d'autos

Éric Bergeron, directeur de succursale

1538, boul. Saint-Paul
Chicoutimi
Tél.: (418) 698-8755
Téléc.: (418) 698-2866

1485, av. du Pont
Alma
Tél.: (418) 662-3799
Téléc.: (418) 662-9491

00513129

50 50 50

DE MARTEL ET DUCHESNE À LA DIRECTION

Michel Duchesne vit une véritable passion

Tous les chemins mènent à Rome, dit-on souvent. Pour Michel Duchesne C.A., vice-président de Duchesne Auto d'Alma, tous les chemins le menaient vers l'entreprise familiale fondée en 1952 par son paternel, Jean-Marie.

Le principal intéressé, maintenant à la barre de Duchesne Auto en compagnie de son frère Miville, reconnaît avoir mis toutes les chances de son côté.

«J'ai obtenu en 1975 un bac en récréologie à l'UQTR et j'ai travaillé quelque temps au Conseil régional des loisirs. Puis je suis retourné aux études pour compléter un bac en administration à l'UQAC. Comptable agréé depuis 1978, j'ai ouvert mon propre bureau de comptables à Alma, avec Gratien Martel, en 1981. Nous avons ensuite fusionné avec Raymond, Chabot en 1986 jusqu'en 1989» raconte Michel Duchesne.

En mai 1988, l'un des associés de son père dans l'entreprise Duchesne Auto, Raymond Tremblay, décède.

«À ce moment-là, mon père et mon frère m'offrent la possibilité de venir les trouver et j'ai finalement accepté de me joindre à eux», ajoute Michel Duchesne.

Premier concessionnaire Chevrolet au Québec à se conformer au concept Image 2000, Duchesne Auto s'adapte donc à ces nouvelles normes en 1995.

«Nos bâtisses ont été mises en conformité en 1995 et nous avons maintenant 8800 pieds carrés pour la division Chevrolet et 29 200 pieds carrés pour la division Pontiac. Nous vendons près de 650 voitures neuves annuellement et 550 usagées

dans la même période» précise Michel Duchesne.

Ce dernier n'a donc pas entrepris sa carrière comme vice-président, il va sans dire.

«Je me suis d'abord occupé des opérations fixes pour ensuite oeuvrer au service, aux pièces, à la carrosserie, pour finalement aboutir à l'administration. En juillet 1994, j'ai commencé à travailler temps complet chez Chevrolet tout en m'occupant des opérations fixes. Nous comptons 32 employés à la division Pontiac et 21 pour Chevrolet. Je connais bien tous les rouages de l'entreprise. Même si je ne me destinais pas nécessairement à travailler dans ce domaine, je suis bien heureux de mon

cheminement. L'entente avec mon père a toujours été cordiale», confie-t-il.

Ce dernier, qui dit adorer son boulot, ne changerait pas de place avec qui que ce soit.

«Ce ne sont pas les idées qui manquent pour aider l'entreprise à grandir.

Nous consacrons beaucoup d'énergie à améliorer ce qui peut l'être, à écouter nos clients et à tout faire pour leur offrir la plus grande satisfaction. Si on est là depuis 50 ans, c'est certainement parce que nous avons su offrir ce que le public voulait, cherchait et souhaitait. Voilà une raison parmi tant d'autres qui explique notre succès», conclut Michel Duchesne.



CENTENAIRE - En 1967, lors du Centenaire de la Ville d'Alma, Duchesne Auto en profitait pour lancer ses nouveaux modèles de voiture.



À l'occasion du **50^e** anniversaire de
Duchesne Auto d'Alma

50 ans

Toute l'équipe de Raymond Chabot Grant Thornton est fière de souligner le dynamisme, la ténacité et l'apport au milieu de ses promoteurs.

Raymond Chabot Grant Thornton, fier partenaire de votre réussite!

535, RUE COLLARD, ALMA • TÉL.: 668-8351 • FAX: 668-4913



SUR MESURE POUR DUCHESNE AUTO

Le concept «Image 2000», un look qui a fait du chemin

Le plus important concessionnaire General Motors au Lac Saint-Jean a également été le premier à endosser le nouveau concept «Image 2000» proposé par GM. Un concept qui collait d'ailleurs parfaitement bien à l'entreprise familiale.

Toujours à l'avant-garde, Duchesne Auto a adopté ce concept dès le mois d'avril 1995. Une exigence de General Motors ayant nécessité des investissements d'un peu plus de 750 000 \$.

Pour répondre aux besoins de GM, Duchesne Auto n'a donc pas lésiné sur les moyens et procédé à la construction d'une rallonge de près de 1700 pieds carrés au bâtiment existant.

Ce nouveau concept permet aux propriétaires ou encore aux locataires d'un véhicule GM de savoir, peu importe la ville où il se trouve, qu'il pourra obtenir un service de qualité et les pièces

d'origine dont leur voiture a besoin. L'établissement de normes garantit aux propriétaires de véhicules GM l'obtention de services professionnels et la satisfaction à laquelle ils ont droit partout où ils vont.

De plus, la jeune génération des propriétaires et des locataires de véhicules GM peut aussi grandir avec l'assurance du maintien de standards respectés partout au pays.

Chacun peut être assuré en ce sens. Consciente qu'il y va de son image, la compagnie s'engage effectivement à faire respecter ces standards intégralement. Dans la région, il reste encore des concessionnaires qui, dans un avenir rapproché, devraient investir dans le but de se conformer aux exigences de General Motors et de ce concept «Image 2000».

L'adoption de ces normes de présentation permet d'éviter que

le développement des concessions ne soit laissé aux goûts variables des futurs propriétaires ou encore de ceux qui voudraient rénover selon leurs propres critères.

On pense alors autant au profil physique qu'au choix des couleurs, l'un ou l'autre ayant un impact indéniable sur l'image de toute l'entreprise.

En entrant chez un concessionnaire GM, le public sait qu'il se trouve chez GM en raison de ce concept «Image 2000».

Chez Duchesne Auto, depuis l'instauration de ce nouveau mode de présentation, les commentaires positifs affluent, confirmant du même coup la bonne décision prise par la direction d'aller de l'avant dans ce concept qui, depuis son implantation, rapporte des dividendes.

Le concept «Image 2000», un look qui a fait du chemin.

Nous sommes fiers
de collaborer à votre succès!

AIR CLIMATISÉ

RÉPARATION DE:

- Radiateurs
- Arbres de commande (driving)
- Réusinage de moteurs
- Machine à pression
- Compresseur à air



Atelier



MOTEUR
INC



51, rue Gauthier Est,
ALMA

Tél.: (418) 668-5151
Fax: (418) 668-6704

09111500

Pour la fête des Pères...

Offrez-vous un cadeau!

Chaloupe 12'

FIBRE DE VERRE 75 LB
(Spécial valide jusqu'au 16 juin)

560\$
+ taxes

FIBRE DE VERRE

LAC-SAINT-JEAN

2784, DU PONT NORD, ALMA

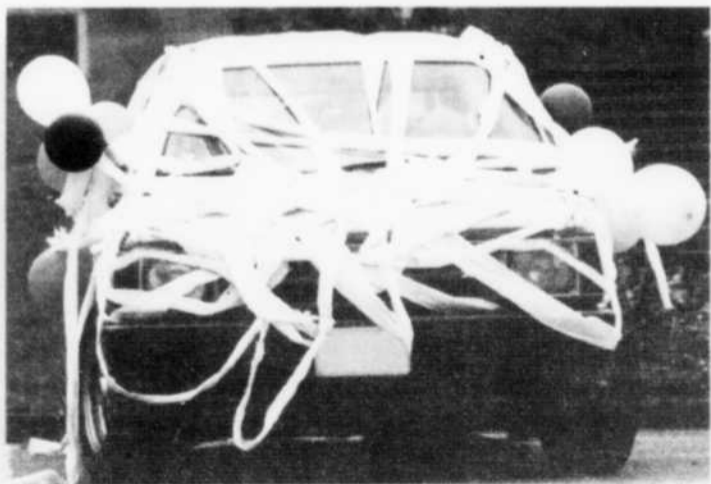
G8E 1R5

Tél.: 668-4079



J.-Henri Minier
propriétaire

09111500



Les Caisses populaires
Desjardins
du Saguenay – Lac-St-Jean
sont heureuses de
collaborer au succès de

Duchesne
Auto Itée



Conjuguer avoirs et êtres

27111500

Félicitations à Duchesne Auto!

Service complet de déneigement

- Résidentiel et commercial
- Sablage
- Transport
- Estimation gratuite

Réservez maintenant pour 2003

DÉNEIGEMENT
SERGEMARC

400, Claire-Fontaine Alma (QC), G8B 6R1
Marc Larouche et Serge Renaud

Tél. et téléc.:
662-3316

- Distributeur de café en gros pour restaurant, hôtel, etc.
- Service de pause-café pour bureau

50 ans Félicitations à toute l'équipe de Duchesne Auto

CAFÉ

Depuis 1982 **Marc Robitaille** Depuis 1982

Sans frais: 1-800-463-9905
Courriel: caferobi@digicom.qc.ca

ALMA: 850, av. Tanguay, Parc industriel, tél.: (418) 668-8022
CHICOUTIMI: 100, boul. Saguenay Est, tél.: (418) 543-7188

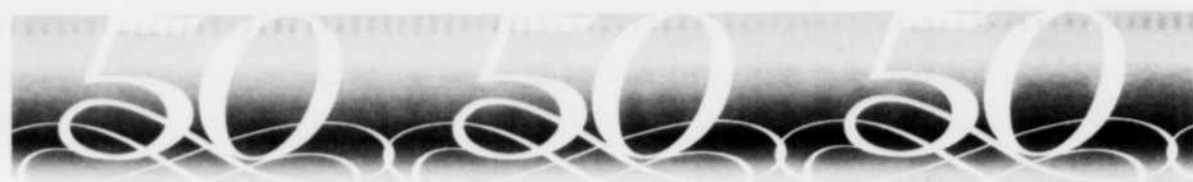
Heureux d'être collaborateur de
Duchesne
Auto Itée



DÉBOSELAGE
Michel Angers
PRO. FORTIN-LAFORGE INC.

Tél.: et fax: 662-2480
Rés.: 668-4296
Rés.: 662-4904

811, rue Tanguay, Parc industriel, Alma (Québec) G8B 5Y2



MOT DU MAIRE

Meilleurs voeux de Ville d'Alma

Ville d'Alma est très heureuse de souligner le 50^e anniversaire de fondation de Duchesne Auto d'Alma.

Une telle pérennité trouve ses fondements dans la fidélisation de votre clientèle, celle de vos employés et de votre implication dans les différents événements auxquels vous vous êtes associés et qui ont rejilli sur vous comme sur l'ensemble de notre collectivité.

Au nom des membres du conseil municipal, je trans-

metts à Messieurs Miville et Michel Duchesne, respectivement président et vice-président de Duchesne Auto, ainsi qu'à tout votre personnel, nos plus sincères félicitations pour ce succès qui perdure et sommes ravis de vous compter parmi les entreprises jubilaires de la Ville d'Alma.

Bonnes célébrations et nos meilleurs voeux vous accompagnent dans la poursuite de vos activités commerciales.



Jean-Maurice Harvey, maire d'Alma



Livraison: 1^{re} Voiture de Mario

Par: Eugène Lapointe
Grand Maître Vendeur

PREMIÈRE AUTO - Grand maître vendeur, Eugène Lapointe livre au futur Canadien de Montréal, Mario Tremblay, sa première voiture neuve, une Grand Prix SJ. C'était en 1975...

Merci à

Duchesne
Auto Itée



Pour vous représenter dans le monde des affaires

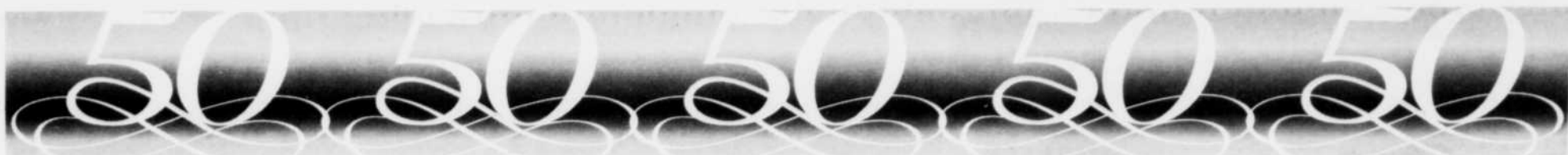
d'avoir choisi



RBC
Banque Royale

Centre d'affaires d'Alma
510, rue Sacré-Cœur Ouest
Alma (QC) G8B 1L9

Tél.: (418) 662-8503
Téléc.: (418) 662-2750



RÉAL TARDIF, 34 ANS DE LOYAUX SERVICES

Duchesne Auto... comme une belle et grande famille

À l'emploi de Duchesne Auto depuis février 1968, Réal Tardif a commencé sa carrière comme homme d'entretien avant de devenir mécanicien, puis préposé aux réclamations. Par la suite, après avoir travaillé à titre de directeur du service, il est devenu titulaire du poste de directeur du département du service à la clientèle, un poste qu'il a occupé pendant près de vingt ans. Après la direction du parc automobiles, il oeuvre comme directeur des ventes depuis 1996.

«Duchesne Auto constitue pour moi une belle et grande famille. Cette entreprise a toujours été à l'avant-garde en plus de faire preuve d'un grand dynamisme. Les clients savent que nous travaillons toujours très fort pour leur offrir un service de grande qualité tout en cherchant constamment à innover», souligne Réal Tardif qui vante aussi la grande compréhension de son épouse.

Réal Tardif n'est donc pas surpris du succès obtenu par Duchesne Auto au fil des ans et par la fidélité des clients provenant de partout.

«Nous formons une équipe



DIRECTEUR - Réal Tardif se réjouit de faire partie de l'équipe Duchesne Auto.

assez exceptionnelle, ce qui explique que les employés demeurent ici très longtemps. J'ai eu la chance de travailler avec des hommes comme Jean-Marie, Miville et Michel Duchesne, Raymond Tremblay, Simon Girard et Clément Bédard, entre autres. Il faut aimer ce métier, sinon tu ne réussiras pas, c'est certain», ajoute-t-il.

Réal Tardif ne parle que de

souvenirs heureux quand il est question de Duchesne Auto.

«C'est une grande fierté pour moi d'appartenir à cette entreprise. Tout le monde adore ce qu'il fait ici. C'est vraiment une équipe dynamique toujours prête à aller de l'avant, à s'améliorer. Alors, ce n'est pas le fruit du hasard si Duchesne Auto célèbre son 50e anniversaire», affirme enfin Réal Tardif.

BGM
INFORMATIQUE

375 Boul. Dequen Alma 668-0744
1-800-578-0744

La Solution en informatique !

* ORDINATEURS * RÉSEAUTIQUE * PHOTOCOPIEURS * TÉLÉCOPIEURS
* CAISSES * POINTS DE VENTE * PAPETERIE * SYSTÈME COMPTABLE
* FORMATION * ANALYSE & IMPLANTATION * BUREAUTIQUE

- SERVICE - QUALITÉ - COMPÉTENCES -

SEANIX IBM Business Partner KYOCERA mita

FÉLICITATIONS
POUR VOS 50 ANS

IMPRIMERIE POLYCOPIE QUÉBEC

Ruth Parent Linda Fortin

420, rue Sacré-Coeur Ouest, Alma (Québec) G8B 1H9 (418) 668-5245 Téléc. : (418) 662-6400

50^e anniversaire de fondation

La Corporation des concessionnaires automobiles du Saguenay – Lac-St-Jean – Chibougamau est fière de souligner les 50 ans de loyaux services de Duchesne Auto Itée envers la population du Lac-Saint-Jean. Deux générations d'entrepreneurs, M. Jean-Marie Duchesne et ses fils ont bâti au fil des ans une entreprise familiale qui n'a cessé de grandir. Aujourd'hui, Duchesne Auto Itée contribue à enrichir le patrimoine entrepreneurial du Lac-Saint-Jean Est.



Aux propriétaires et à tous les employés, FÉLICITATIONS!



La Corporation des concessionnaires automobiles du Saguenay – Lac-St-Jean – Chibougamau

Heureux d'être fournisseur
des chaussures de travail

Chez
Duchesne Auto

QUALITÉ
Royer
QUALITY



Cordonnerie
J.A. POTVIN inc.

Vente de chaussures de travail
et réparation de tous genres

André Potvin
Gisèle Patenaude

95, boul. Dequen Nord, Alma
Tél.: (418) 662-5992 • Fax: (418) 662-9911
Urgence: (418) 668-2089



ÉQUIPE - Fix Auto regroupe des employés compétents qui oeuvrent sous la direction de Jean-Pierre Sliger (2e à gauche). Fait à signaler, Nicol Bouchard, 5e sur la photo, vient de prendre sa retraite après 41 ans de services.

FIX AUTO

Au-delà d'une carrosserie!

Pour la plupart des gens, une carrosserie endommagée est synonyme de problèmes. Pour Duchesne Auto d'Alma, la solution passe par Fix Auto. Depuis six ans, Jean-Pierre Sliger est directeur de l'atelier et de la carrosserie. Chez Fix Auto, c'est l'occasion d'appliquer chaque jour les compétences techniques et humaines dans le but d'éliminer les désagréments que peut occasionner une collision.

Premier réseau de carrossiers au Québec, des normes et des règles de fonctionnement communes ont été établies pour tous les franchisés, et notamment chez Duchesne Auto d'Alma. Visant aussi la satisfaction et la simplification du règlement d'un sinistre, les assureurs considèrent Fix Auto comme un partenaire privilégié.

«Un atelier comme le nôtre offre un service qui repose avant tout sur le professionnalisme. À la grandeur du Québec, nous honorons la garantie Fix Auto qui

peut atteindre jusqu'à cinq ans. Nos normes de qualité sont pour les consommateurs l'assurance d'obtenir une évaluation rigoureuse, des réparations justes, un service impeccable et bien entendu, une facture raisonnable», de dire Jean-Pierre Sliger.

Fix Auto, c'est aussi une expérience enviable et une grande compétence. Duchesne Auto s'est donc entouré d'un personnel qui maîtrise la technologie et qui bénéficie d'un programme de formation continue. Tous les franchisés se conforment donc à des normes aussi strictes en matière d'intégrité que de respect de l'environnement.

«Fix Auto, c'est aussi un réseau de carrossiers avec plus de 90 succursales au Québec, des réparations garanties dans tout le réseau, un guichet unique pour l'évaluation des dommages et la réparation du véhicule, l'utilisation d'un vaste pouvoir d'achat au profit de l'automobiliste et une main-d'oeuvre qualifiée et bien encadrée. Pour tou-

tes ces raisons, la majorité des assureurs recommandent Fix Auto», confie Jean-Pierre Sliger.

Chez Duchesne Auto, le personnel compétent et qualifié répare toutes les marques d'automobiles.

«Notre équipe se compose de six travailleurs. Je vois à la réception des clients, à l'estimation des dommages à la voiture et aux négociations avec les assureurs. Je m'occupe aussi de l'achat des pièces qui vont servir à la réparation, puis de livrer le véhicule, une fois bien réparé, à son propriétaire. Enfin, dernier point important mais non le moindre, je dois m'assurer que le client est satisfait du travail effectué. Ce sont là des étapes importantes pour nous», ajoute Jean-Pierre Sliger.

La réputation de Duchesne Auto et de Fix Auto n'est plus à faire. Le consommateur est de plus en plus exigeant. Il en veut davantage pour son argent, mais souhaite surtout du travail bien fait. «Nous réparons approximativement près de 800 automobiles annuellement et les clients proviennent majoritairement du secteur Alma. Il est facile aussi de dire que nous accommodons près de 20 pour cent de notre clientèle provenant des autres municipalités de la MRC Lac-Saint-Jean Est. Voilà pourquoi nos employés suivent régulièrement de la formation et se tiennent à la fine pointe de la technologie. «Il faut savoir que l'automobile d'aujourd'hui comprend davantage de composants sophistiqués et aussi plus d'aluminium dans sa composition. On se doit de tout connaître pour être en mesure d'effectuer la réparation comme elle se doit. Comme le veut aussi le propriétaire ou le locataire d'une voiture, bien sûr», conclut Jean-Pierre Sliger.



En tant que partenaire de
votre département de
service après-vente,
nous sommes fiers de
collaborer aux succès
de Duchesne Auto

Équipements et produits pétro-chimiques
pour l'entretien préventif des véhicules

- Transmission automatique
- Antigel régulier et longue durée
- Crémaillère
- Injection



Filtre
Saglac INC.

(418) 544-6871
1-877-866-0363

Chislain Villeneuve
ATELIER **Rembourrage**

Réparations générales de tout style
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • AUTOMOBILE • BATEAU
ESTIMATION ET LIVRAISON GRATUITES

Félicitations
à toute l'équipe de
Duchesne Auto

50 ans

RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL
TRANSFORMATIONS
DE TOUS GENRES

668-4713
Fax.: 418-668-8422

895, rue Boulanger, ALMA



SYNDICAT AFFILIÉ À LA CSD

Direction et employés s'entendent très bien

Les employés syndiqués de Duchesne Auto n'ont rien à redire au sujet du climat de travail qui règne à l'intérieur de l'entreprise.

Même que, selon les dirigeants syndicaux, la direction va au-devant des autres garages dans certains points à améliorer.

Porte-parole de ce syndicat affilié à la CSD qui regroupe de nombreux employés d'autres concessionnaires, Mario Simard souligne que l'entente avec la direction a toujours été cordiale.

«Même qu'elle est très avant-gardiste.

Par exemple, il a été beaucoup question de nouveaux horaires dans le passé. Michel

Duchesne avait déjà encouragé et travaillé en ce sens avant même que cela soit discuté. Il est vraiment facile pour nous de parler avec la direction et de régler les différends qui sont plutôt rares», disait Mario Simard.

Ce dernier n'est donc pas surpris de voir Duchesne Auto célébrer ses cinquante ans d'existence.

«Le respect des gens a toujours existé ici. J'y travaille depuis 23 ans et comme mes autres confrères, on a toujours été bien traité», conclut Mario Simard qui agit comme représentant syndical en compagnie de Gaétan Tremblay et Eric Coriveau.



Mario Simard

RETRAITÉ APRÈS 46 ANS DE SERVICE

Robert Potvin ne garde que de bons souvenirs

Il y a deux ans, Robert Potvin décidait de s'offrir une retraite bien méritée. Mais officiellement, il ne profite de son nouveau statut que depuis six mois puisqu'il avait accepté de travailler encore un peu au garage Chevrolet. Aujourd'hui, il jouit de cette retraite comme il le souhaitait.

Robert Potvin ne garde que de bons souvenirs de toutes ces années passées au service de Duchesne Auto.

«À 19 ans, je voulais tout de suite me retrouver sur le marché du travail. C'est alors que j'ai offert mes services à MM. Jean-Marie Duchesne et Raymond Tremblay qui se cherchaient un préposé aux pièces. J'ai comblé ce poste d'abord pour quinze jours, puis pour six mois, et puis c'est ainsi que j'ai commencé ma carrière chez Duchesne

Auto», se souvient Robert Potvin. Ce dernier avoue avoir toujours adoré son travail, de même que l'esprit d'équipe qui régnait au sein de l'entreprise.

«L'amour du métier et du travail bien fait a toujours guidé mes pas. Le département des pièces constitue un domaine important au sein d'une compagnie comme Duchesne Auto. Il fallait être bien organisé et disposer des pièces nécessaires. Je suis entré à ce service en 1956. En 1968, je devenais gérant du service, un poste que j'ai occupé jusqu'à ma

retraite», ajoute Robert Potvin.

Parmi les changements vécus dans le monde de l'automobile, la venue de la traction pour les voitures de tourisme a constitué toute une révolution, note Robert Potvin.

«L'informatisation a eu aussi son importance surtout pour le classement des pièces. Aujourd'hui, les voitures comptent un nombre incroyable de pièces. On doit maintenant composer avec plus d'options, de moteurs, de sortes de transmissions», précise-t-il.

Heureux de collaborer avec toute l'équipe de

Duchesne
Auto Itée



M&R
TRANSPORT

800, av. Bombardier
Parc Industriel
Alma
Tél.: 480-0444
Fax: 669-1951

Mario Tremblay
Directeur général

00514165

Ce cahier spécial traitant du 50e anniversaire de fondation de Duchesne Auto d'Alma a été réalisé grâce au quatuor performant formé de Carol Morin, conseiller publicitaire, Steeve Tremblay, photographe, Rémi Gilles Tremblay, mise en page, et Roger Tremblay, information.

Beauté et durabilité inégalées !

On a cherché.
On a comparé.
On a trouvé !



Nous le voulions beau, durable, facile à installer et à entretenir. Nous avons aussi besoin de conseils appropriés pour la réalisation de notre projet de rénovation. C'est chez l'un des détaillants spécialistes MIRAGE que nous avons trouvé ce que nous cherchions.

Les planchers de bois franc préverni MIRAGE sont offerts dans un vaste choix de 163 produits pour votre résidence ou pour votre condo. MIRAGE Classic et MIRAGE Engineered sont réellement la référence dans le marché quant à leur qualité de fabrication et leur performance supérieure. Pour une protection inégalée et une résistance supérieure à l'usure, l'unique système de finition ALUMIX™, exclusif à MIRAGE, est composé d'oxyde d'aluminium en suspension dans le polyuréthane séché à l'ultra-violet. Ce procédé assure une finition de 5 à 10 fois plus résistante et est accompagné d'une garantie résidentielle de 25 ans contre l'usure.

Félicitations à
DUCHESNE AUTO

Osez comparer... la qualité de fabrication et la performance des produits MIRAGE !



Demandez notre guide d'achat GRATUIT !

Votre Spécialiste DÉTAILLANT

DÉTAILLANT AUTORISÉ
BETOWEL
Le spécialiste de la finition

mirage
Classic
impose la norme



Bois Franc du Lac
LES SPÉCIALISTES EN BOIS FRANC

ALMA
945, av. du Pont N. Alma
668-4614



CHICOUTIMI
1915, boul. Talbot
690-5277

LIVRAISON PARTOUT DANS LA RÉGION

À votre service depuis 1980!



Félicitations

à toute l'équipe de

Duchesne Auto Itée

pour 50 ANS d'excellent service et de prospérité dans le milieu

Bonne continuité!

LEMERCIER

MODE MASCULINE

JACQUES, MARIE-JOSÉE ET SOPHIE GAUDREAU
PROPRIÉTAIRES

630, SACRÉ-CŒUR O. • PLAZA II D'ALMA • 662-3240

OUVERT
LE DIMANCHE
12 h à 16 h

Spéciale

50 ans

L'équipe de vente de **Duchesne** offre...
Auto Itée

50\$

D'ESSENCE
sur l'achat d'une voiture neuve
aux 50 premiers clients...



Réal Tardif
Directeur ventes (neufs)



Lucien Jean
Directeur ventes (usagées)



Claude Barbeau
Directeur commercial



Eugène Lapointe
Grand maître vendeur



René Lapointe
Représentant



Lucien Bouchard
Représentant



J-Michel Duchesne
Représentant



Paul St-Laurent
Représentant



Dany Doré
Représentant



Michel Duchesne
Vice-président



Daniel Duchesne
Directeur des ventes



Nicole Larouche
Directrice commerciale



Martin Bergeron
Représentant



Denis Bergeron
Représentant



Jean-Guy Fortin
Représentant



Lawrence Fortin
Représentant



Gaston Brisson
Représentant



Jacques Gaudreault
Représentant



**TRIPLE COURONNE
DU PRÉSIDENT**
Duchesne Auto a
obtenu à 7 occasions
la plus haute
distinction accordée à
un concessionnaire

Duchesne
Auto Itée

450, Dequen, ALMA
662-3431 - 662-9234
Sans frais: 1-800-463-8333

Duchesne
• CHEVROLET • OLDSMOBILE

520, Dequen, ALMA
669-9000
Sans frais: 1-800-893-9990

Duchesne Auto a obtenu à 7 occasions
la plus haute distinction accordée
à un concessionnaire

• CHEVROLET • OLDSMOBILE • CADILLAC • PONTIAC • BUICK • CAMION GMC